



PORTAIL DE FORMATION

CARACTÉRISTIQUES  
DÉTAILLÉES DE L'APPAREIL

# INDEX

## Sommaire :

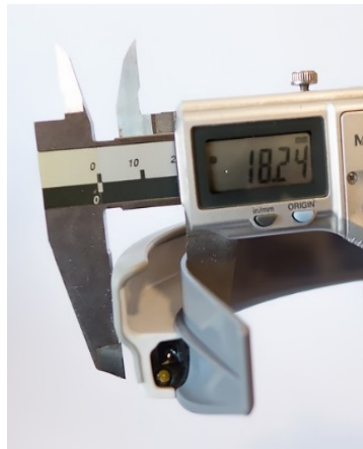
- ✓ Airtraq SP & Avant (caractéristiques communes)
- ✓ Airtraq SP
- ✓ Airtraq Avant
- ✓ Caméra Wi-Fi
- ✓ Adaptateur téléphone

## Objectif :

- ✓ Acquérir des connaissances détaillées des différentes caractéristiques des produits Airtraq

*Temps requis : 60 à 90 minutes*

## AIRTRAQ SP | Ouverture de bouche minimale (Adultes)



King Vision : 18 mm



Glidescope : 18 mm



Macintosh : 17,5 mm



Airtraq SP Petit : 15 mm



Airtraq SP Normal : 16 mm



Nasotrachéal : 15 mm



Double lumière : 18 mm

## AIRTRAQ AVANT | Ouverture de bouche minimale



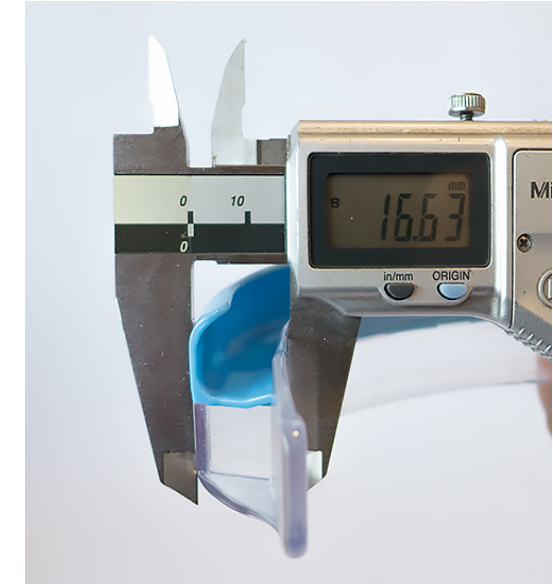
King Vision :  
18 mm



Glidescope : 18 mm



Macintosh : 17,5 mm



Airtraq Avant : 17 mm

## AIRTRAQ SP- PÉDIATRIE | Ouverture de bouche minimale



Airtraq SP pédiatrie : 12 mm



Airtraq SP nourrissons : 11 mm

## AIRTRAQ SP & AVANT (CARACTÉRISTIQUES COMMUNES) Poids



435 g



Avant + CAM  
326 g



Avant :  
113 g



Airtraq SP  
102 g

## AIRTRAQ SP & AVANT (CARACTÉRISTIQUES COMMUNES) | Système antibuée – Temps de chauffe

L'Airtraq n'est jamais embué car la lentille distale est réchauffée à la température du corps humain.

## Le réchauffement de la lentille commence à l'allumage de l'Airtraq et prend environ **30 secondes**.

Pendant la période de chauffe, la **lampe de l'Airtraq clignote.**

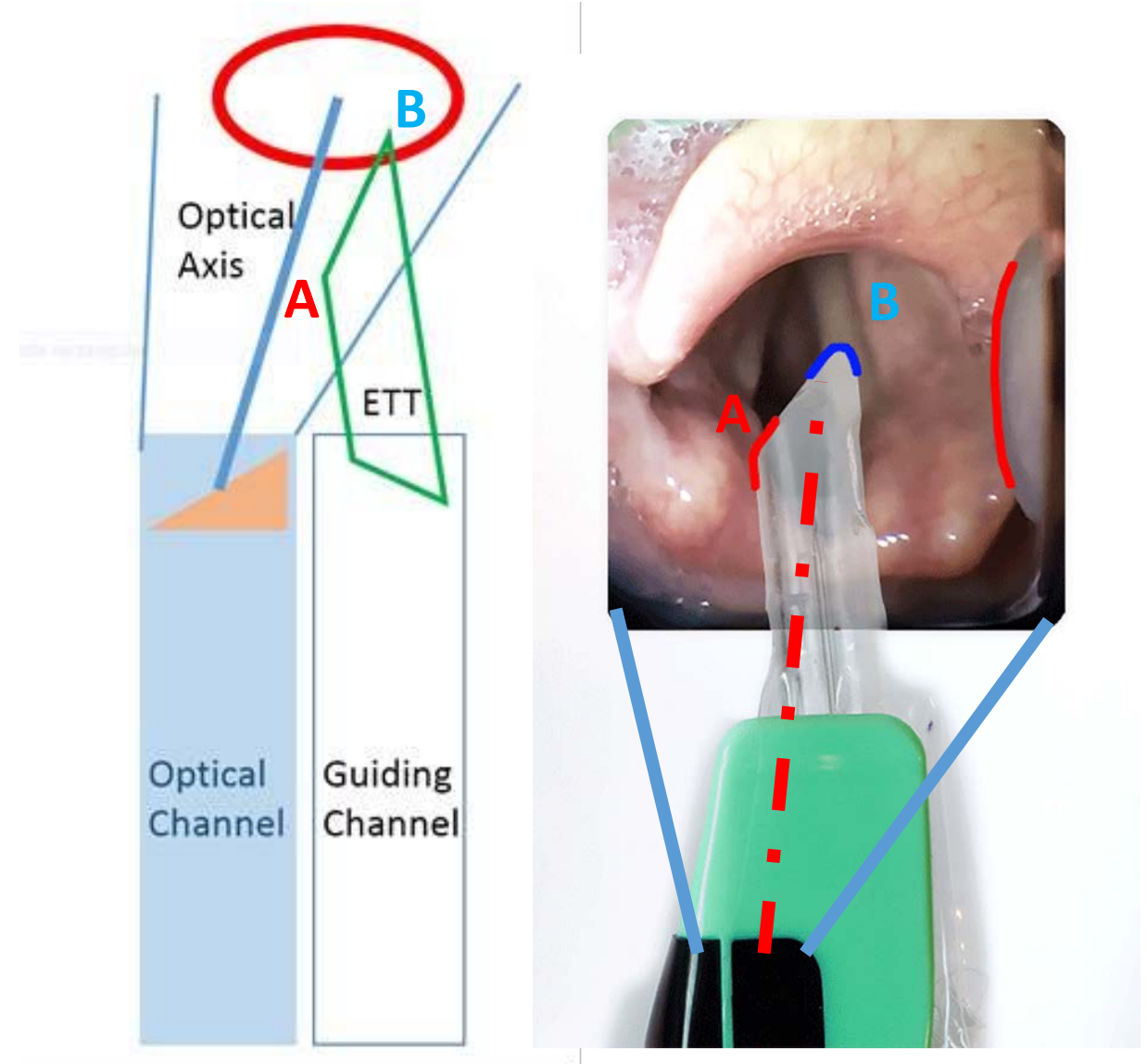
La lampe arrête de clignoter lorsque la lentille a atteint la température du corps.

En cas d'urgence, il est possible d'intuber lorsque la lampe clignote.



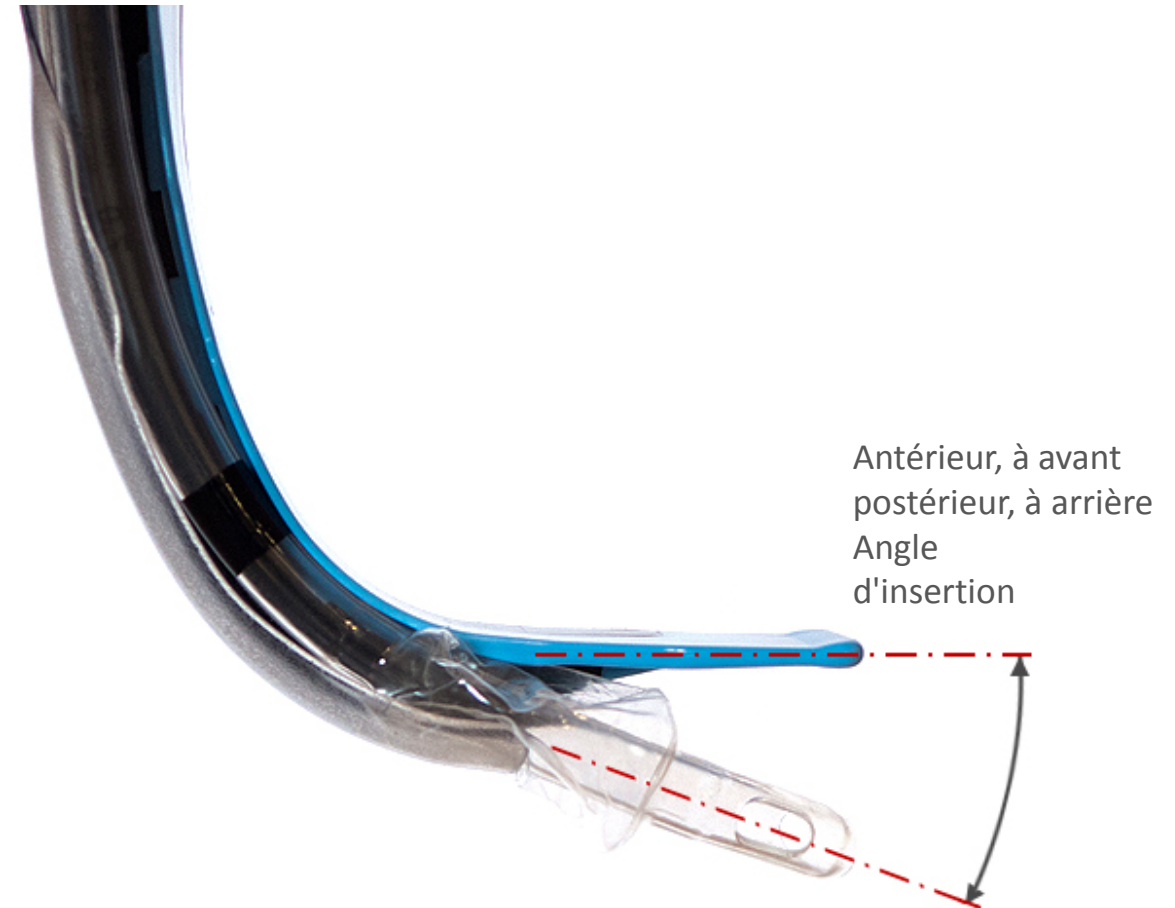
# AIRTRAQ SP & AVANT (CARACTÉRISTIQUES COMMUNES) Alignement de l'image et du tube endotrachéal

- ✓ Points d'axe optique au centre de l'Airtraq.
- ✓ Le canal de guidage fait dévier la sonde endotrachéale vers le centre de l'Airtraq
- ✓ L'opérateur doit simplement centrer les cordes vocales au centre de l'image et la sonde suivra
- ✓ N'oubliez pas que la partie optique étant située sur la gauche de l'Airtraq, l'opérateur voit la paroi gauche de la sonde (A) à cause de sa forme biseautée alors que la paroi droite de la sonde (B) est déjà plus avancée.



# AIRTRAQ SP & AVANT (CARACTÉRISTIQUES COMMUNES) Insertion du tube endotrachéal. Considérations

- ✓ L'angle d'insertion de la sonde endotrachéale dépend de la combinaison de :
  - ✓ la taille de l'Airtraq
  - ✓ la taille de la sonde endotrachéale
  - ✓ le type de sonde endotrachéale
- ✓ En règle générale, une sonde endotrachéale plus petite sera placée plus à l'arrière
- ✓ Une sonde endotrachéale armée sera également placée plus à l'arrière
- ✓ Essayer de choisir la taille d'Airtraq recommandée pour la sonde endotrachéale à utiliser



## AIRTRAQ SP



## AIRTRAQ SP | Combien de temps dure-t-il

- ✓ Durée de conservation : 3 ans
- ✓ L'Airtraq SP est un dispositif à patient unique. Il ne peut être stérilisé.
- ✓ Vie utile maximale cumulée : 40 minutes
- ✓ Après 35 minutes d'utilisation cumulée, la lampe de l'Airtraq SP clignote pour indiquer que l'appareil est sur le point de s'arrêter. Dans ce cas, il est recommandé d'arrêter au plus vite l'utilisation du dispositif.
- ✓ Un Airtraq SP ne peut être allumé plus de 4 fois 2 minutes.
- ✓ Si la durée de vie de l'Airtraq SP est terminée et que celui-ci est allumé, il clignote 10 à 15 fois, puis s'éteint.
- ✓ Si un Airtraq SP ne s'allume pas ou clignote une à cinq fois avant de s'éteindre, cela signifie que l'appareil est défectueux. Jeter l'appareil et contacter le représentant Airtraq.

## AIRTRAQ SP | Élimination

- ✓ Ouvrir le compartiment de piles
- ✓ Retirer les piles AAA et les recycler comme les autres piles.



## AIRTRAQ AVANT



# AIRTRAQ AVANT | Combien de temps dure-t-il

- ✓ **Durée de conservation** Optique et lames : 3 ans
- ✓ **LAMES** : Usage unique. Elles ne peuvent être restérilisées.
- ✓ **OPTIQUE** :
  - ✓ **Nombre d'utilisation : 50.** Le nombre d'utilisations restantes diminue d'une unité à chaque fois qu'un cycle de chauffe antibuée est terminé.
  - ✓ **Jeter l'optique lorsque le nombre d'utilisation arrive à zéro.** Lorsque ce nombre arrive à zéro, il reste 3 cycles possibles en cas d'urgence.
  - ✓ Les optiques s'éteignent automatiquement après 30 minutes. Trois minutes avant de s'éteindre, la lampe clignote toutes les 10 secondes.
  - ✓ Le nombre d'utilisation peut être vérifié sur l'écran LCD de la station de recharge et sur le voyant correspondant de l'optique.

L'étiquette placée sur les optiques indique la signification de couleur des voyants.

    - ✓ Vert fixe : nombre d'utilisation > 10 utilisations
    - ✓ Orange clignotant : nombre d'utilisation ≤ 10 utilisations
    - ✓ Rouge fixe : nombre d'utilisation = zéro



Life	Battery
>10	>25%
<10	<25%
End	End

## AIRTRAQ AVANT | Recharge de batterie des optiques

- ✓ Chaque optique est équipée d'une batterie rechargeable qui allume le voyant DEL et le système antibuée.
- ✓ La batterie doit être insérée avant utilisation. Pour insérer la batterie, retirer le cache de batterie de l'optique, tenir la batterie comme sur la photo et la placer dans l'emplacement prévu à cet effet, dans le bon sens.
- ✓ La batterie doit être chargée à l'aide de la station de recharge. Vérifier que l'optique entre en contact électrique complet en vérifiant que l'écran LCD affiche le nombre d'utilisation.
- ✓ L'optique peut également être chargée avec un chargeur de batterie standard et un connecteur mini USB.
- ✓ **Une batterie complètement chargée alimente l'optique pour plus de 15 intubations** de 10 minutes. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, une batterie complètement chargée conserve 50 % de sa charge après 30 jours.
- ✓ **Il est toujours garanti** que l'optique puisse être allumée sur un cycle complet de **30 minutes**.
- ✓ **La charge de batterie** peut être vérifiée sur le **voyant** correspondant de l'optique :
  - ✓ **Vert** fixe : > 25 % (entre **15 et 5 intubations**)
  - ✓ **Orange** clignotant : < 25 % (entre **5 et 1 intubations**)
  - ✓ **Rouge** fixe : Trop faible (l'optique **ne s'allumera pas**)

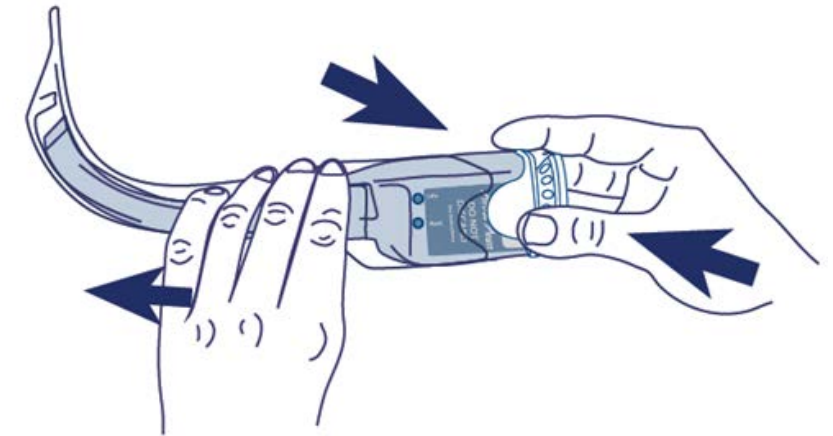


Life	Battery
● >10	● >25%
⚡ <10	⚡ <25%
● End	● End



## AIRTRAQ AVANT | Élimination de lame et œillère

- ✓ Séparer l'optique Airtraq Avant de la lame en tenant fermement les deux côtés de l'œillère. Vérifier que l'optique n'entre pas en contact avec une surface potentiellement contaminée.
- ✓ L'optique s'éteint automatiquement lorsqu'elle est retirée de la lame.
- ✓ Éliminer la lame et l'œillère jetables et tout autre déchet potentiellement contaminé en suivant les réglementations locales et les plans de recyclage relatifs à l'élimination ou au recyclage.
- ✓ NE PAS JETER L'OPTIQUE avant que le nombre d'utilisation n'atteigne zéro.
- ✓ Si l'optique se salit accidentellement, il est recommandé d'effectuer une désinfection avec une compresse imprégnée pour essuyer les surfaces extérieures de l'optique.
- ✓ Si besoin, remettre l'optique sur la station de recharge pour recharger la batterie.



## AIRTRAQ AVANT | Nettoyage et élimination de l'optique

- ✔ Si l'optique se salit accidentellement, il est recommandé de procéder à une **désinfection**.
- ✔ Nettoyage : **essuyer les surfaces externes** de l'optique. Faire attention à ne pas répandre de liquides sur la surface.
- ✔ Les **solutions nettoyantes** suivantes peuvent être utilisées :
  - ✔ Solutions nettoyantes enzymatiques (p. ex. : détergent enzymatique ENZOL™), savon à pH neutre et eau, solution de bicarbonate de soude (8-10 %).
- ✔ Les **agents désinfectants** suivants peuvent être utilisés :
  - ✔ Solution d'acide paracétique (0,08 %), alcool isopropylique (70 %), solution de 70 % d'alcool isopropylique et 2 % de chlorhexidine (ex. lingette Clinell), solution de dioxyde de chlore (p. ex. lingette Tristel), lingettes germicides Sani-Cloth PDI (AF3, Bleach, Plus ou Super Sani-Cloth)
- ✔ **Sécher les optiques** à l'aide d'une serviette stérile individuelle.
- ✔ Précautions : Ne pas mettre dans l'autoclave, ne pas rincer à l'eau courante, ne pas immerger dans un liquide, éviter que des liquides ou de l'humidité ne pénètrent dans les optiques, éviter de toucher la lentille des optiques.
- ✔ Lorsque le nombre d'utilisation de l'optique est atteint, elle doit être éliminée comme suit :
  - ✔ Retirer le couvercle de batterie en l'ôtant du corps principal (tirer depuis les petites encoches).
  - ✔ Retirer la batterie de l'Airtraq Avant et la jeter dans un conteneur de recyclage de batteries approprié.

## CAMÉRA Wi-Fi



## CAMÉRA Wi-Fi | Charge de batterie

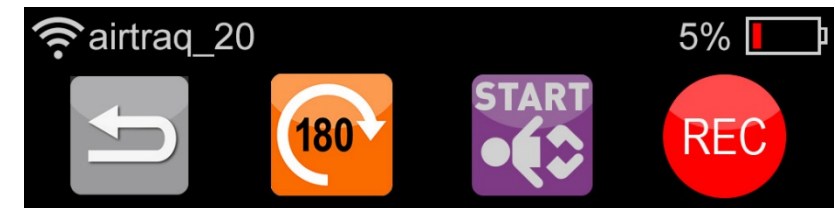
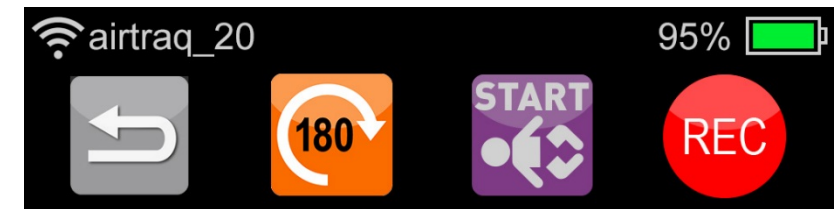


- ✓ La caméra ne fonctionne pas lorsque le câble est branché au port mini USB.
- ✓ N'utiliser que le chargeur et le câble fournis.
- ✓ L'utilisation de la station de recharge est optionnelle.
- ✓ Temps d'opération (batterie pleine) = 120 min.
- ✓ Cycle complet de charge = 150 min.
- ✓ Vitesse de décharge avec caméra éteinte = 6% par jour
- ✓ Le voyant indique le statut de charge
- ✓ Si l'écran est ouvert, le toucher pour vérifier le statut de charge
- ✓ La caméra ne démarre que si la batterie est de plus de 10 %
- ✓ La batterie sera probablement vide lorsqu'elle sera livrée



## CAMÉRA Wi-Fi | Charge de batterie

- ✓ La caméra ne démarre que si la batterie est de plus de 10%. Cela garantit ainsi un fonctionnement d'au moins 15 minutes lorsqu'elle est allumée.
- ✓ Lorsque la caméra A-360 est allumée, une icône et un pourcentage de charge s'affichent en haut de l'écran, indiquant le statut de charge de la batterie.
- ✓ Lors de l'utilisation, si la batterie chute sous les 10 % de capacité, l'indicateur de charge de batterie en haut de l'écran et le voyant de charge à gauche deviennent rouge. La caméra A-360 continue de fonctionner pendant environ 15 minutes
- ✓ L'enregistrement n'est pas possible lorsque la batterie est inférieure à 15 %



## CAMÉRA Wi-Fi | Montage sur l'Airtraq



- ✔ Faire glisser le système de verrouillage en position Ouvert avant d'insérer la caméra sur un Airtraq
- ✔ Lorsqu'elle est insérée sur un Airtraq, la caméra s'allume automatiquement en mode vidéo live
- ✔ Bien verrouiller la caméra une fois insérée sur l'Airtraq

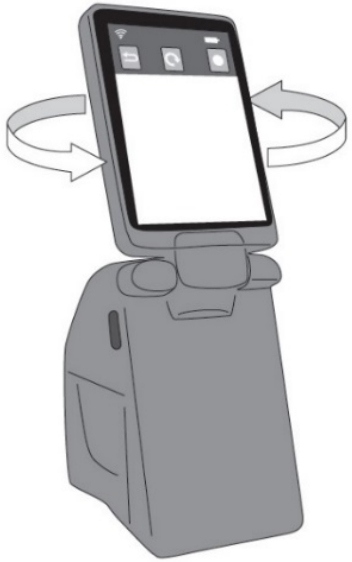
## CAMÉRA Wi-Fi | Allumage et mise en veille

- ✓ Pour **Allumer/Éteindre** la caméra, appuyer sur le bouton orange pendant 2 secondes.
- ✓ La caméra démarre en mode Vidéo live
- ✓ La caméra passe en mode **Veille** au bout de 5 minutes d'inactivité de l'utilisateur et si elle n'est pas en mode Vidéo live.
- ✓ Pour la **redémarrer**, appuyer sur le bouton On/Off.
- ✓ La caméra **s'éteint automatiquement** après 5 minutes en mode veille.



## CAMÉRA Wi-Fi | Renversement et rotation de l'écran

- ☑ L'écran se relève et pivote sur 2 axes, permettant **l'intubation dans toutes les positions**



## CAMÉRA Wi-Fi | Renversement et rotation de l'écran



- ✓ L'image peut pivoter à 180° en appuyant sur l'icône de rotation
- ✓ Les icônes doivent se trouver en haut de l'écran pour voir l'échancrure inter-aryténoïdienne en bas de l'image.



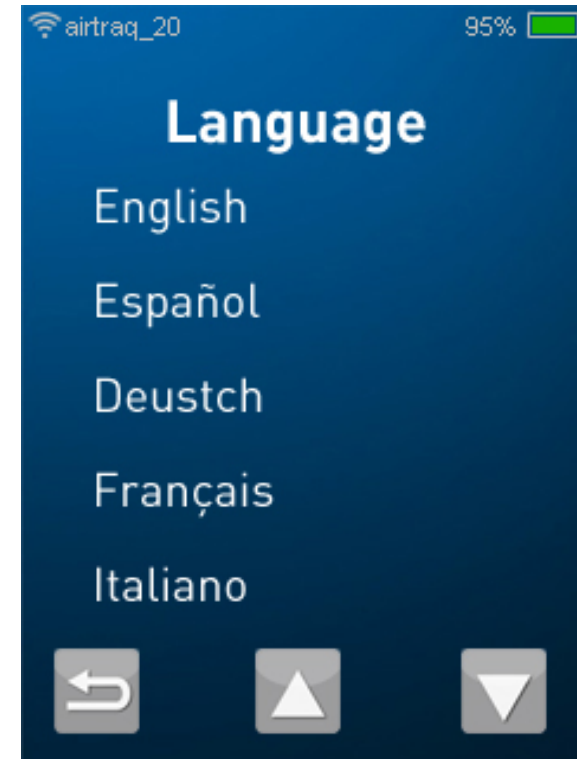
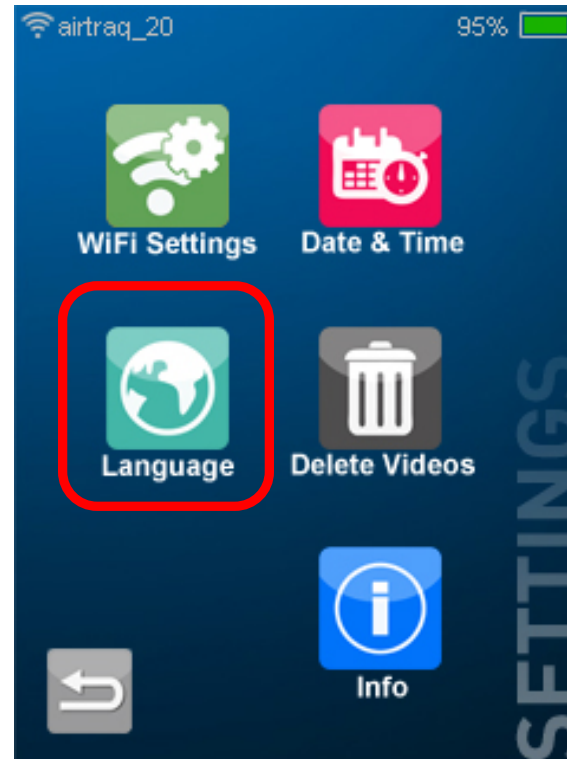
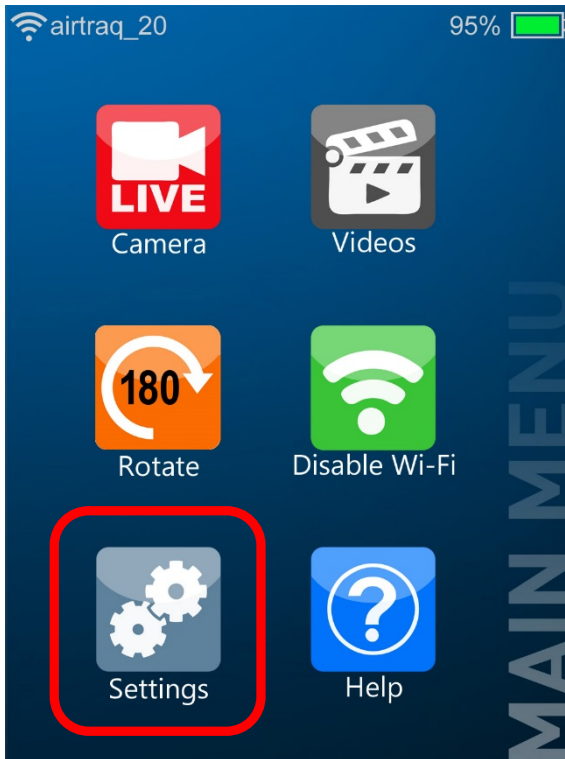
# CAMÉRA Wi-Fi | Navigation dans le menu / Menu principal



## CAMÉRA Wi-Fi | Navigation dans le menu / Réglages

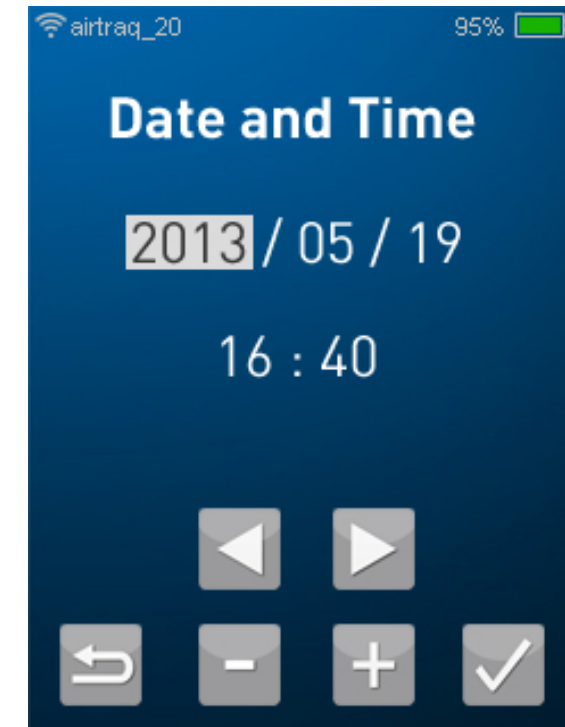
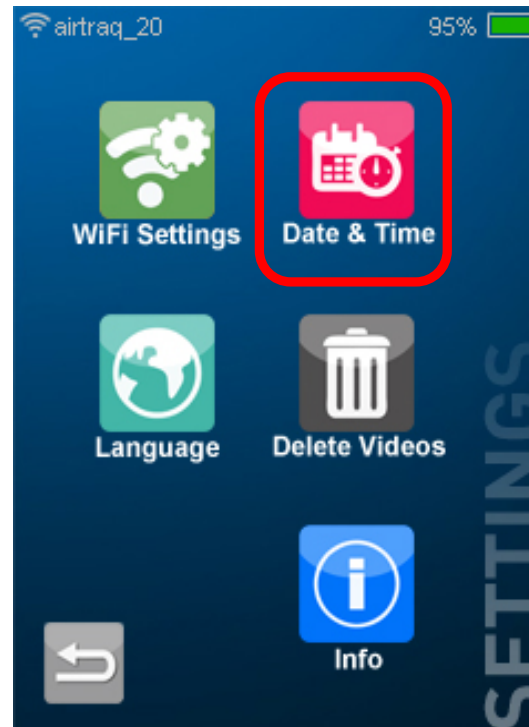
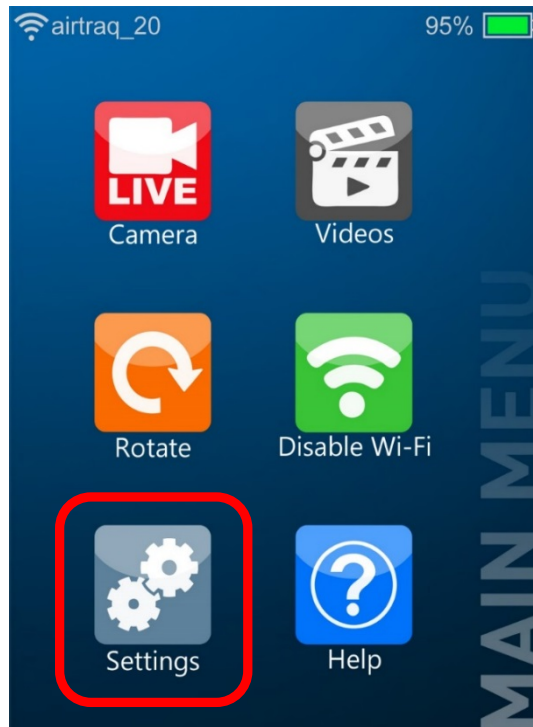


## CAMÉRA Wi-Fi | Réglage initial / Paramétrer la langue



- ✓ Paramétrer la langue en choisissant l'une des langues disponibles

## CAMÉRA Wi-Fi | Réglage initial / Paramétrer la date et l'heure

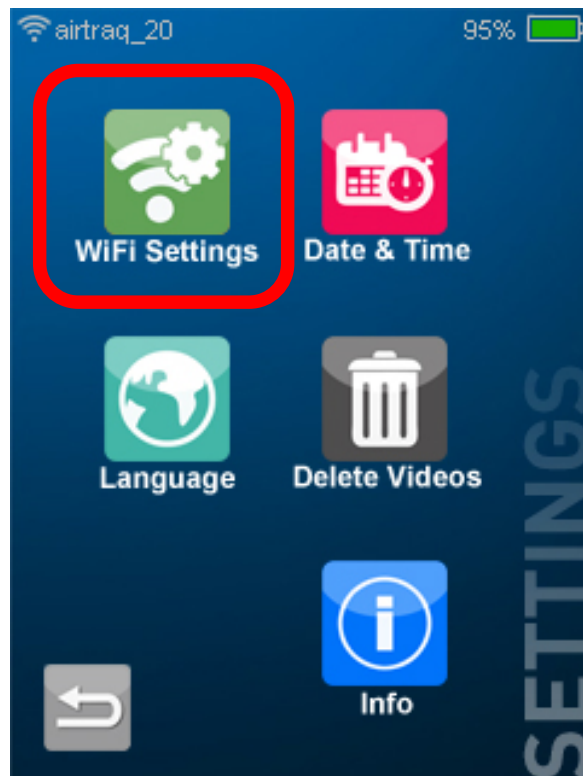


- ✓ La date et l'heure sont utilisées pour nommer les vidéos enregistrées
- ✓ Naviguer dans le menu à l'aide des icônes de navigation Droite et Gauche pour choisir la position à régler.
- ✓ Utiliser les icônes "+" et "-" pour choisir la valeur souhaitée.
- ✓ Utiliser l'icône de Confirmation pour enregistrer la date et l'heure choisies.

## CAMÉRA Wi-Fi | Paramétrer la date et l'heure



## CAMÉRA Wi-Fi | Réglages du Wi-Fi

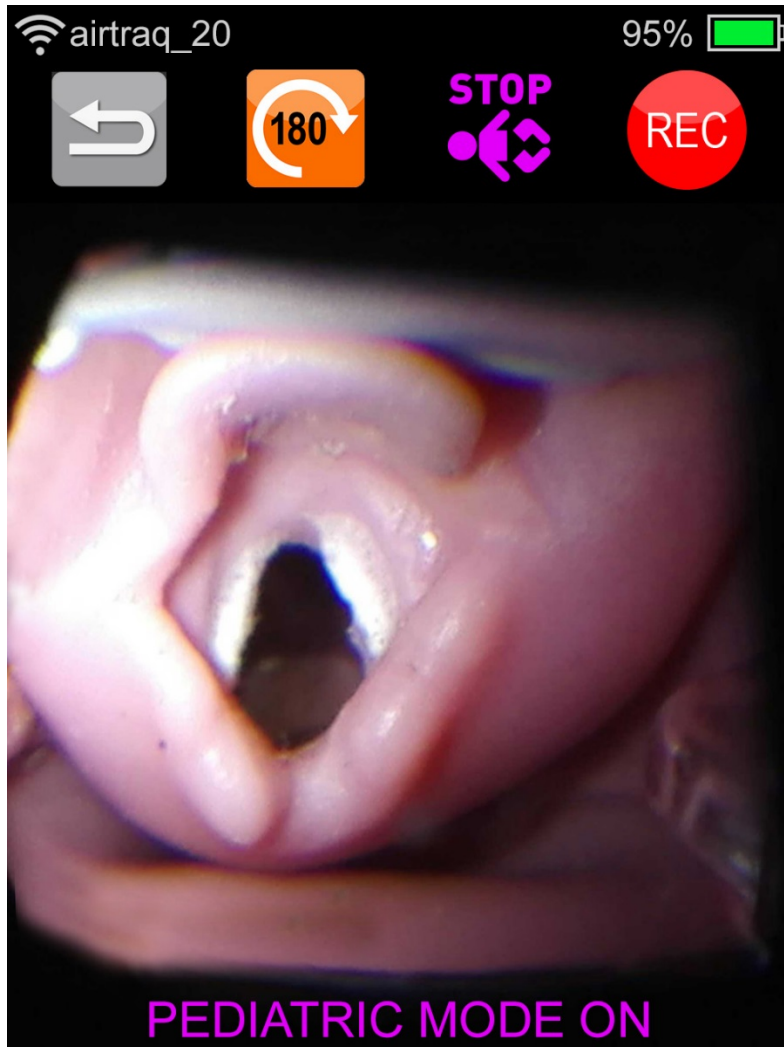


- ✓ Personnaliser l'ID de l'appareil
- ✓ L'ID de l'appareil fait partie de l'identification Wi-Fi affichée pour connecter la caméra
- ✓ Changer le mot de passe Wi-Fi
- ✓ Naviguer dans le menu à l'aide des icônes de navigation Droite et Gauche pour choisir la position à régler. Utiliser les icônes "+" et "-" pour choisir la valeur souhaitée.
- ✓ Utiliser l'icône de Confirmation pour enregistrer la sélection.

## CAMÉRA Wi-Fi | Réglage de l'ID de l'appareil



## CAMÉRA Wi-Fi | Utilisation pédiatrique



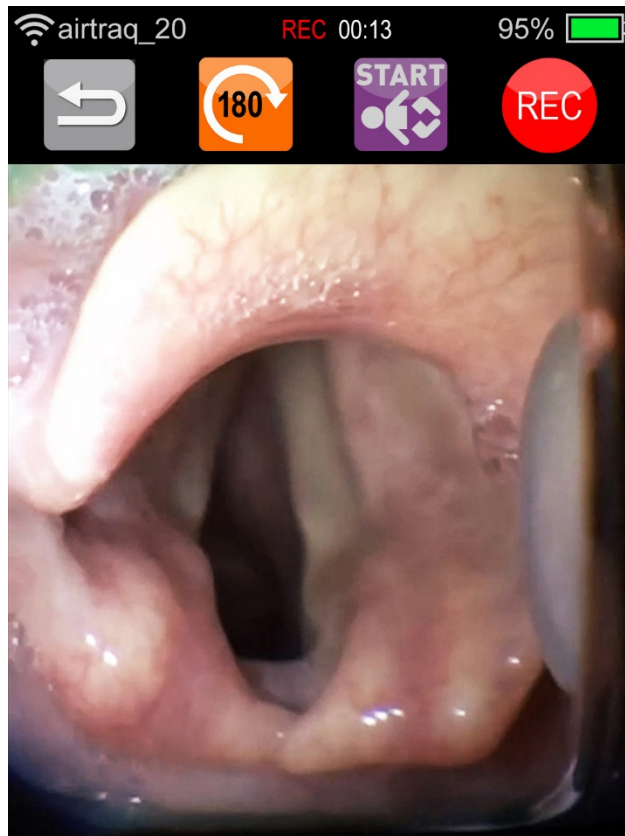
- Les conditions d'utilisation pour les tailles pédiatriques de l'Airtraq sont différentes du mode adulte. La caméra doit être ajustée avant d'offrir une bonne image.





- Appuyer sur Démarrer pédiatrique
- Lorsque le mode pédiatrique est lancé, l'icône change et une bannière est affichée en bas de l'écran
- La caméra démarre en mode adulte par défaut.

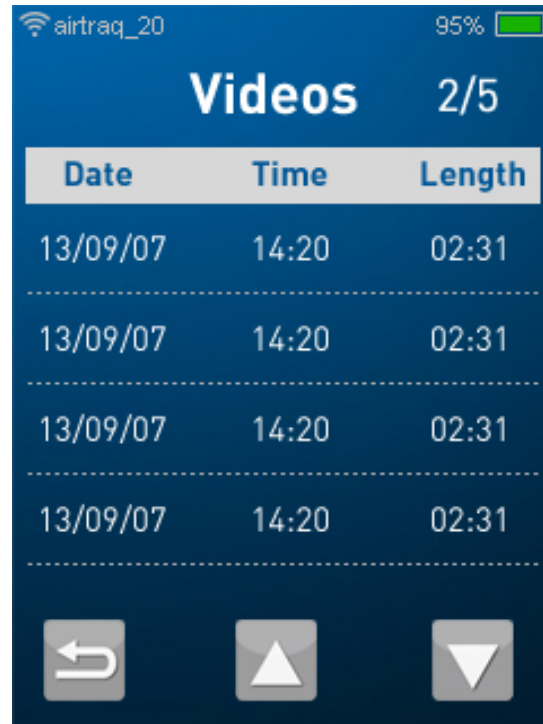
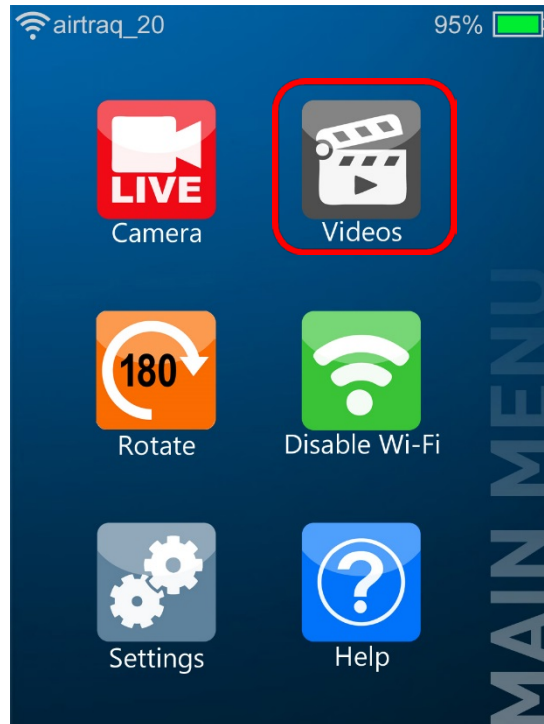


## CAMÉRA Wi-Fi | Enregistrement vidéo



- ✓ Démarrer l'enregistrement 
- ✓ Lorsque l'enregistrement commence, l'icône change et un chronomètre s'affiche 
- ✓ L'enregistrement ne fonctionne pas lorsque la batterie est inférieure à 10 %
- ✓ Longueur de vidéo maximale : 30 minutes
- ✓ Capacité de stockage interne : 10 heures

## CAMÉRA Wi-Fi | Lire les vidéos enregistrées



- ✓ Les fichiers vidéo sont enregistrés dans la mémoire interne et peuvent être téléchargés sur un PC à l'aide du câble USB-micro USB fourni.
- ✓ L'écran affiche une liste des vidéos enregistrées, indiquant la date et l'heure de démarrage ainsi que la durée.
- ✓ La dernière vidéo enregistrée est la première affichée sur la liste.
- ✓ Naviguer dans la liste de vidéos
- ✓ Lors de la lecture, les icônes ont les fonctions suivantes : lecture/pause et avance rapide/retour rapide.

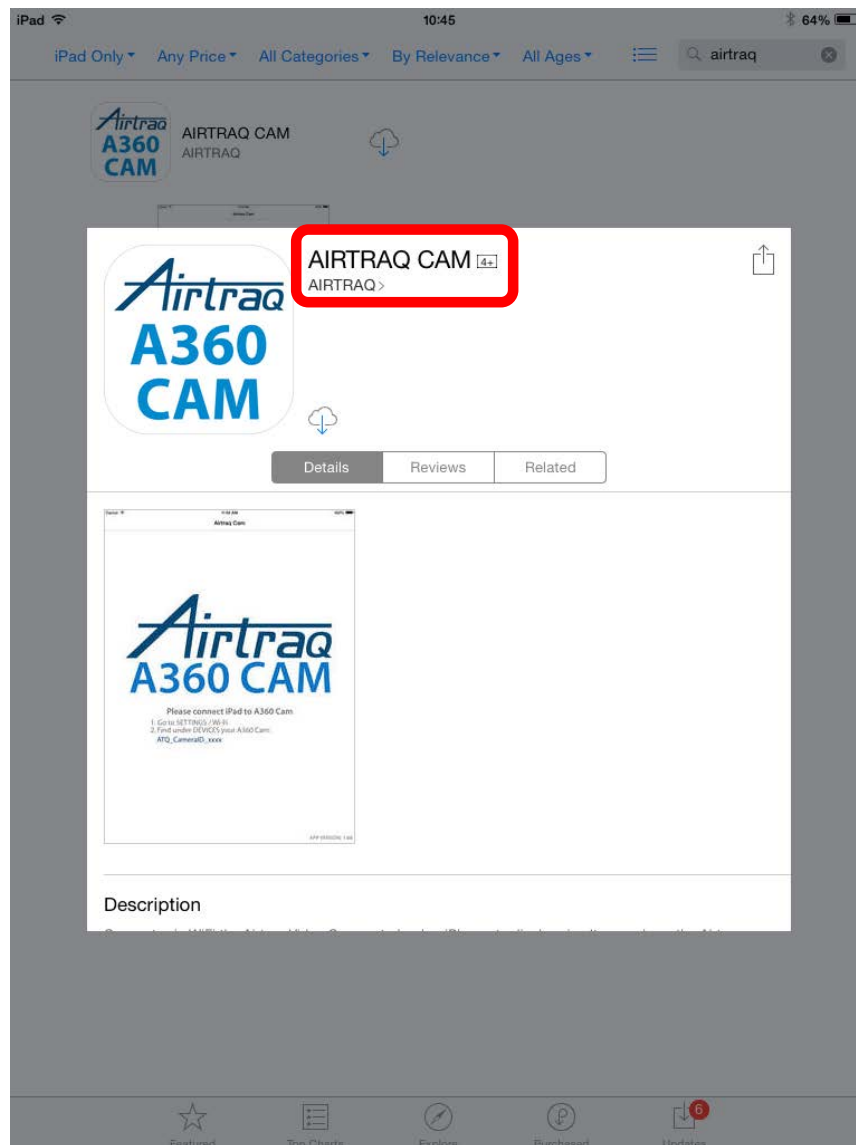
## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un PC, un iPad® et un iPhone®



- ✓ La caméra A360 crée son propre réseau Wi-Fi
- ✓ Ce réseau peut connecter 5 appareils simultanément
- ✓ L'application « Airtraq Cam » doit être installée sur chaque appareil
- ✓ Les applications pour iPhone / iPad doivent être téléchargées sur l'Apple Store. Ces applications sont gratuites
- ✓ L'application pour ordinateur Windows doit être téléchargée sur le site Internet d'Airtraq.
- ✓ Les appareils reconnaissent le Wi-Fi A360 par le nom qui commence toujours par ATQ+ID appareil



## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un iPad® et un iPhone®

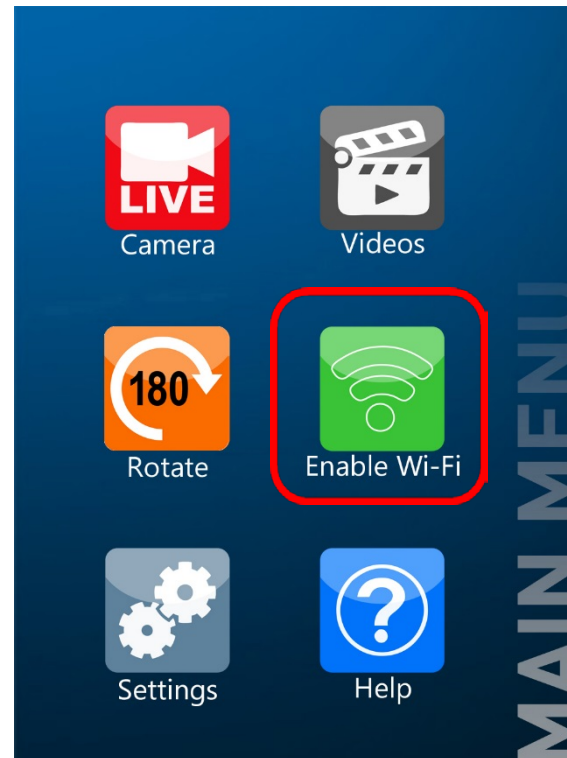
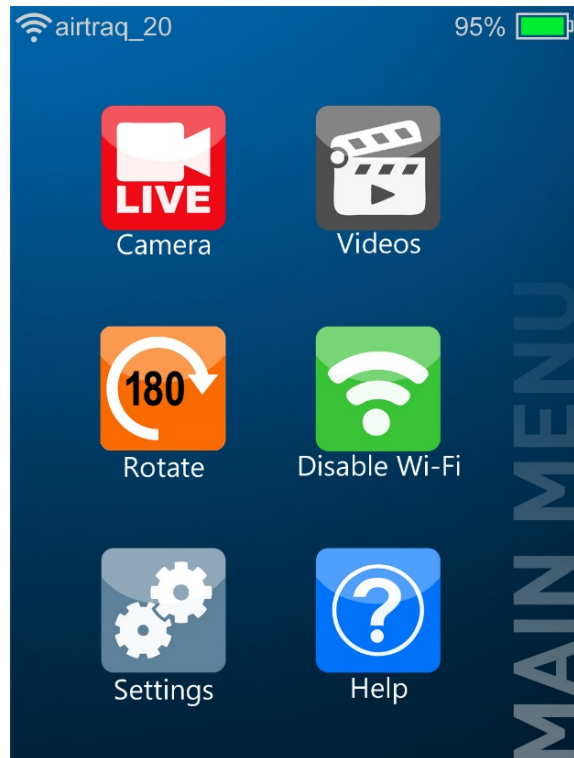


✓ Télécharger l'application **Airtraq Cam** sur votre téléphone ou votre tablette



Apple et le logo Apple, iPad et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans les autres pays. L'App Store est une marque de service d'Apple Inc.

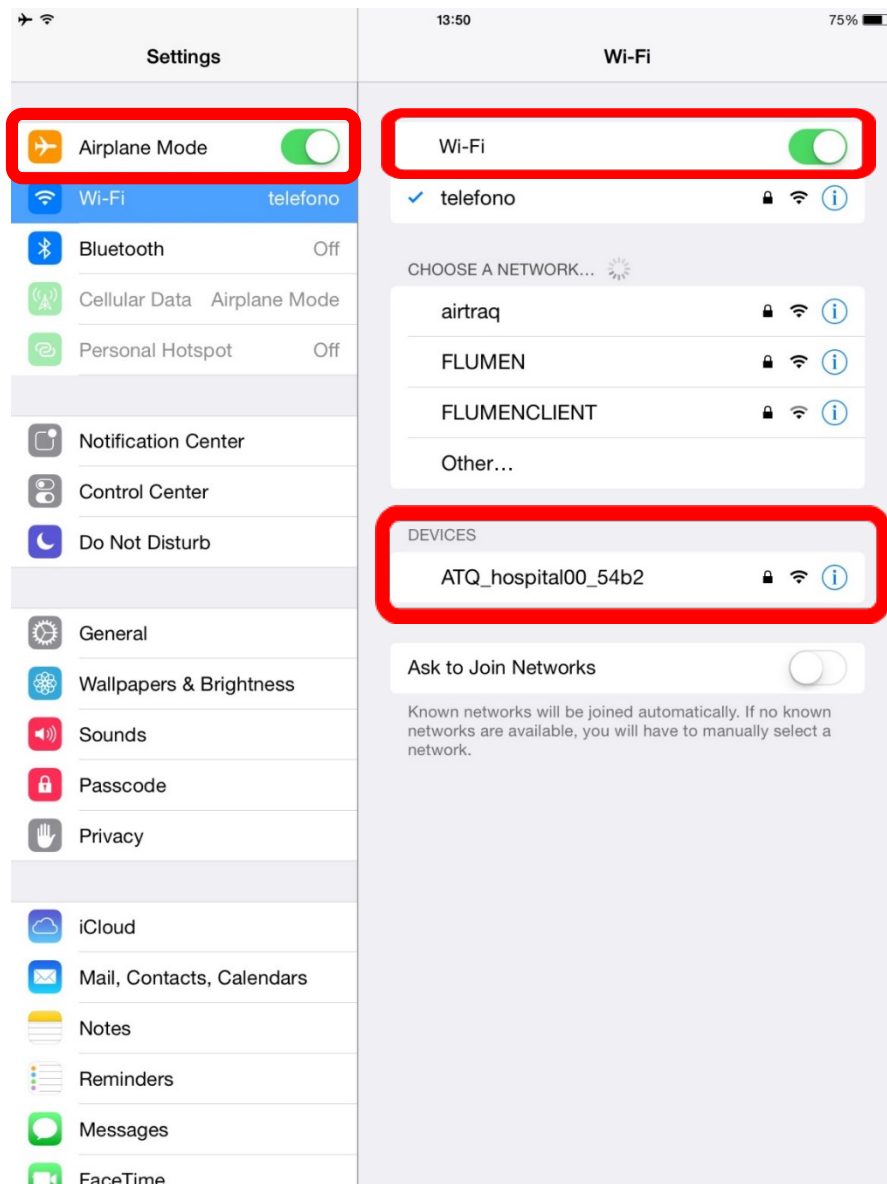
## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un iPad® et un iPhone®



Sur la caméra sans fil Airtraq :

- ✓ Le Wi-Fi est activé par défaut
- ✓ Vérifier que le Wi-fi n'a pas été désactivé
- ✓ Revenir à la Vidéo Live

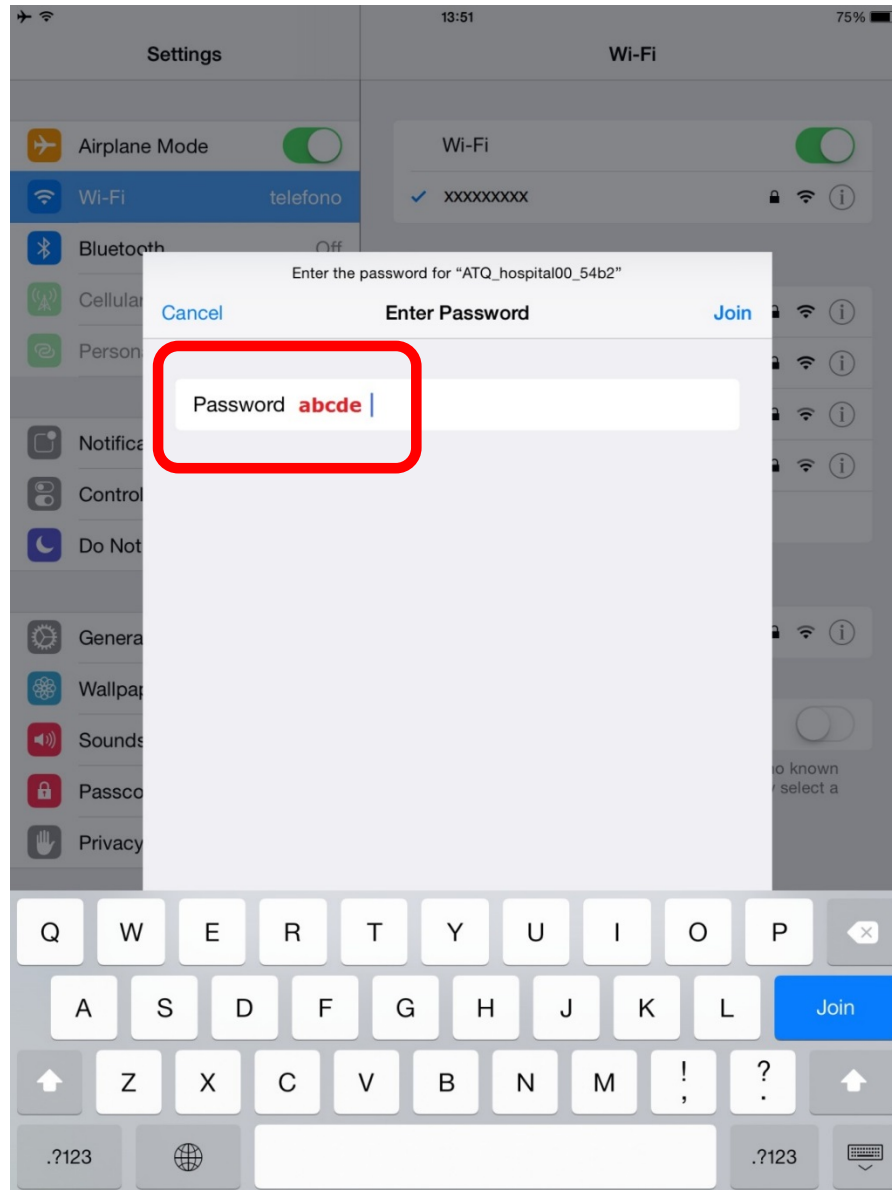
## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un iPad® et un iPhone®



Sur iPhone® ou iPad® :

- ✓ Aller dans Réglages
- ✓ Passer en mode Avion pour éviter de recevoir des appels
- ✓ Activer le Wi-Fi
- ✓ Choisir Caméra Wi-Fi (« ATQ..... »)

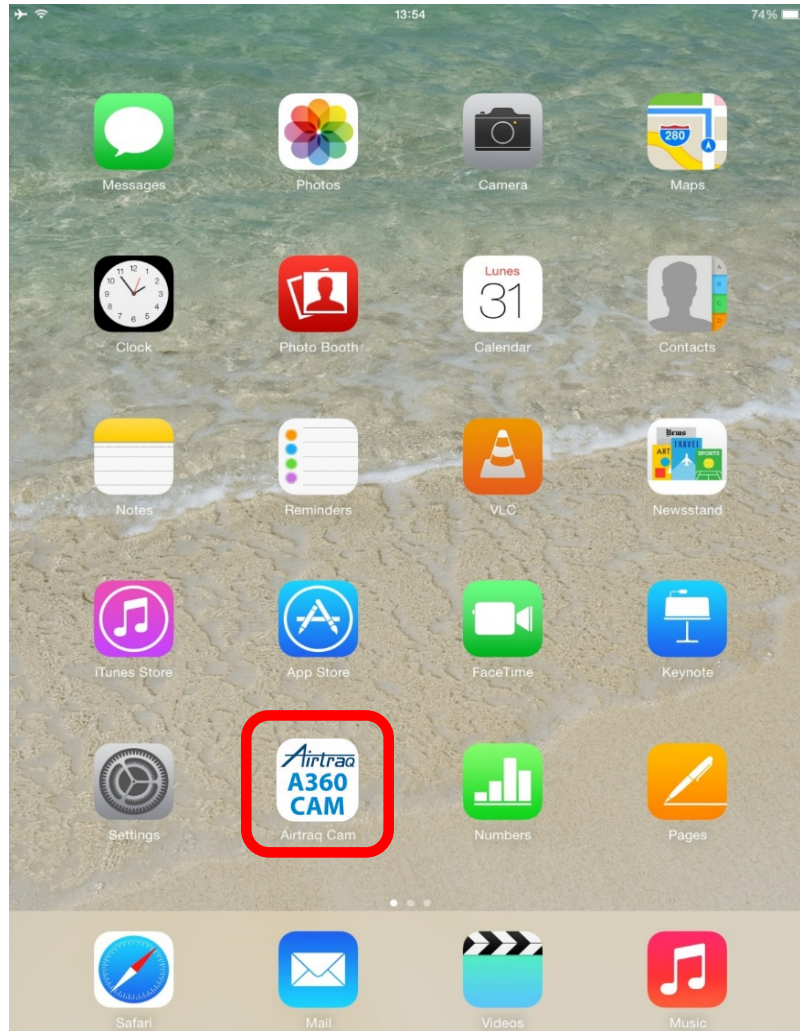
## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un iPad® et un iPhone®



Lors de la première connexion, le téléphone ou la tablette vous demande un mot de passe :

- ✔ le mot de passe par défaut est « abcde »
- ✔ Le mot de passe peut être modifié dans le menu *Réglages Wi-Fi* de la caméra

## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi à un iPad® et un iPhone®



Sur le téléphone ou la tablette :

- ✓ Lancer l'application **Airtraq Cam**
- ✓ La connexion commence automatiquement après environ 10 secondes



## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi au PC

- ✓ La caméra A360 crée son propre réseau Wi-Fi
- ✓ Ce réseau peut connecter 5 appareils simultanément
- ✓ Télécharger gratuitement l'application « Airtraq Cam » pour PC (compatible Windows), disponible sur le site Internet d'Airtraq, et l'installer.
- ✓ Le PC reconnaît le Wi-Fi A360 et affiche une liste des caméras disponibles auxquelles se connecter.



## CAMÉRA Wi-Fi | Connexion Wi-Fi au PC pour télé-intubation


- ✓ Le PC doit avoir à disposition :
  1. Une connexion Wi-Fi pour se connecter à la caméra A360
  2. Un autre moyen libre de se connecter à Internet
- ✓ Se connecter à Internet et lancer un appel Skype.
- ✓ Partager l'écran avec l'emplacement distant.
- ✓ Brancher la caméra au PC via le Wi-Fi à l'aide de l'application Airtraq Cam



Les connexions Internet du PC pour passer l'appel Skype peuvent être établies selon l'une des méthodes suivantes :

- ✓ Connecter le PC à un LAN filaire
- ✓ Insérer un adaptateur USB sans fil au PC
- ✓ Utiliser une large bande ou une carte 3G/4G

## CAMÉRA Wi-Fi | Télécharger les vidéos sur PC

- ✓ Allumer la caméra A-360 et **la brancher à un PC à l'aide du câble USB / micro-USB** fourni (directement ou par station). Après quelques secondes, le PC reconnaît la caméra A-360 comme étant un dispositif de stockage externe appelé « Airtraq Cam ».
- ✓ L'écran de la caméra affiche le symbole USB. 
- ✓ Certains PC ont un port USB conçu pour charger les batteries de dispositifs externes. Ne pas utiliser ce type d'USB car la caméra commencerait à charger la batterie.
- ✓ Si la caméra est connectée lorsqu'elle est éteinte, elle démarre automatiquement et la reconnaissance peut prendre plus de temps
- ✓ Aller dans le **dossier « Vidéos Airtraq »**
- ✓ Les vidéos sont nommées automatiquement avec l'ID de l'appareil et la date et l'heure d'enregistrement : « idappareil\_aa\_mm\_jj\_xh\_xxm\_xxs.mpg »
- ✓ Copier sur le PC ou supprimer les fichiers vidéos souhaités.
- ✓ Si la caméra A-360 est connectée à un PC immédiatement après l'enregistrement d'une vidéo, un peu de temps est nécessaire avant que la vidéo ne soit disponible au téléchargement. Dans ce cas, un message indiquant « Conversion de la vidéo » s'affiche sur l'écran de l'A-360.
- ✓ Après le téléchargement, **éjecter la caméra en toute sécurité** avant de débrancher le câble USB.

# CAMÉRA Wi-Fi | Dépannage

- ✓ Vérifier que la **batterie de la caméra A-360 est correctement chargée.**
- ✓ Vérifier que la **dernière version du logiciel interne est installée.** Vérifier sur le site Internet d'Airtraq que la version logicielle donnée est identique à celle indiquée sur l'écran Infos système.
- ✓ Si la connexion Wi-Fi vers iPad/iPhone ne fonctionne pas correctement, redémarrer l'iPad/iPhone et la caméra A-360.
- ✓ Si lors de la connexion à un PC par câble USB-Micro USB, la caméra A360 n'apparaît pas comme « Airtraq Cam », enregistrer toutes les vidéos sur le PC, débrancher la caméra A360 du PC, puis aller dans « Réglages » dans le menu principal et sélectionner « **Supprimer les vidéos** ». Cette action va **formater la mémoire interne de la caméra A360.**
- ✓ Si la caméra A-360 ne peut s'éteindre, essayer une **réinitialisation matérielle** en appuyant sur le bouton de réinitialisation, situé à côté de la lentille de la caméra, à l'aide d'une épingle.

Wi-Fi Camera Software

Hi-res images

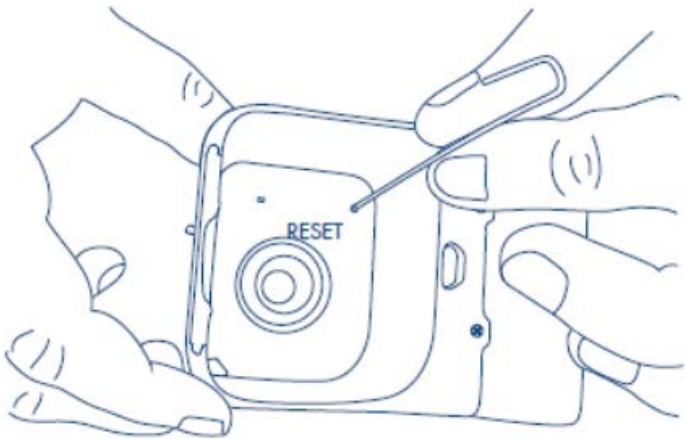
Brochures and Instructions

✓ Select appropriate software version to upgrade your camera

- Check installed software version in System Info and download

Installed version	Latest version
1.x	Software cannot be upgraded
2.x	<a href="#">2.9</a>
3.x	<a href="#">3.9</a>

[LINK TO VIDEO: How to upgrade A360 camera software](#)



## CAMÉRA Wi-Fi | Mise à jour du logiciel interne

- ✓ La caméra A-360 doit être **chargée à plus de 90 %** avant de procéder à la mise à jour. Autrement, la mise à jour ne pourra pas s'effectuer.
- ✓ **Télécharger la dernière version du logiciel interne de la caméra A-360** « A360SW\_Vxx.x » sans la section Downloads (Téléchargements) **du site Internet d'Airtraq**, [www.airtraq.com](http://www.airtraq.com), et décompresser le fichier.
- ✓ Allumer la caméra A-360 et la brancher à un PC à l'aide du câble USB / micro-USB fourni (directement ou par station). Après quelques secondes, le PC reconnaît la caméra A-360 comme étant un dispositif de stockage externe appelé « Airtraq Cam ».
- ✓ **Ouvrir « Airtraq Cam » et aller dans le dossier « System » (Système). Copier « A360SW\_Vxx.x » du PC vers « System ».**
- ✓ Laisser le câble A-360 branché au PC et, depuis les menus du PC, déconnecter en toute sécurité la caméra A-360 du PC (de la même façon que pour déconnecter un dispositif USB externe).
- ✓ **Appuyer et maintenir enfoncé le bouton On-Off jusqu'à ce que l'écran A-360 affiche « mise à jour »** (cela prend environ 20 secondes). Lorsque le processus de mise à jour est terminé (cela peut prendre quelques secondes à quelques minutes, selon la mise à jour effectuée), **l'écran affiche le message « OK ».**
- ✓ Débrancher le câble entre le PC et la caméra A-360. Allumer la caméra A-360 et consulter les « Infos système » pour vérifier que la nouvelle version du logiciel est bien installée.

## CAMÉRA Wi-Fi | Mise à jour du logiciel interne



## CAMÉRA Wi-Fi | Nettoyage

- ✓ Le nettoyage recommandé est une désinfection de faible niveau entre chaque patient.
- ✓ Retirer la caméra A-360 de l'Airtraq et l'éteindre.
- ✓ Nettoyage : essuyer les surfaces externes de la caméra A-360. Faire attention à ne pas répandre de liquides sur la surface.
- ✓ Les **solutions nettoyantes** suivantes peuvent être utilisées :
  - ✓ Solutions nettoyantes enzymatiques (p. ex. : détergent enzymatique ENZOL™), savon à pH neutre et eau, solution de bicarbonate de soude (8-10 %).
- ✓ Les **agents désinfectants** suivants peuvent être utilisés :
  - ✓ Solution d'acide paracétique (0,08 %), alcool isopropylique (70 %), solution de 70 % d'alcool isopropylique et 2 % de chlorhexidine (ex. lingette Clinell), solution de dioxyde de chlore (p. ex. lingette Tristel). Lingettes germicides Sani-Cloth PDI (AF3, Bleach, Plus ou Super Sani-Cloth)
- ✓ Sécher la caméra A-360 à l'aide d'une serviette stérile individuelle.
- ✓ Précautions : Ne pas mettre dans l'autoclave, ne pas rincer à l'eau courante, ne pas immerger dans un liquide, éviter que des liquides ou de l'humidité ne pénètrent dans la caméra A-360, éviter de toucher la lentille de la caméra A-360, faire attention à l'écran tactile de la caméra A-360.

## CAMÉRA Wi-Fi | Garantie

- ✔ La caméra A-360 doit être correctement manipulée.
- ✔ Éviter les chutes qui pourraient endommager la caméra.
- ✔ La caméra A-360 est garantie pendant 1 an.

## ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE



# ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE

## COMMENT FONCTIONNE-T-IL

Télécharger et installer l'application «*Airtraq Mobile*»

Le téléphone peut être utilisé avec ou sans étui

## RÉGLAGE INITIAL (une fois par Smartphone)

1. Aligner la caméra du Smartphone et l'axe optique de l'Airtraq. Utiliser la **fonction Alignment** (Alignement) de l'application «*Airtraq Mobile*» dans le menu réglages. Faire glisser l'adaptateur vers le haut et vers le bas et faire glisser le téléphone de gauche à droite.
2. Serrer les vis pour que le téléphone soit prêt à être utilisé.

## UTILISATION NORMALE

1. Insérer le Smartphone sur l'*adaptateur universel*
2. Clipper l'*adaptateur universel* sur un Airtraq
3. Lancer l'application «*Airtraq Mobile*»



*Airtraq Mobile*



## ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE

### ALIGNEMENT HAUT ET BAS DE LA CAMÉRA DU SMARTPHONE

Faire glisser le plateau pour aligner la caméra du téléphone à l'axe optique de l'Airtraq

1. Clipper l'*adaptateur universel* sur un Airtraq
2. Lancer l'application **Airtraq Mobile** et cliquer sur Réglage / Fonction d'alignement
3. Aligner la ligne en points verts à l'écran avec l'adaptateur et bloquer la position



## ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE

### ALIGNEMENT GAUCHE ET DROITE DE LA CAMÉRA DU SMARTPHONE

1. Lancer la vidéo live dans l'application *Airtraq Mobile*
2. Faire glisser le téléphone jusqu'à ce que l'image s'affiche à l'écran
3. Faire glisser le positionneur de l'axe long jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le smartphone, puis bloquer la position

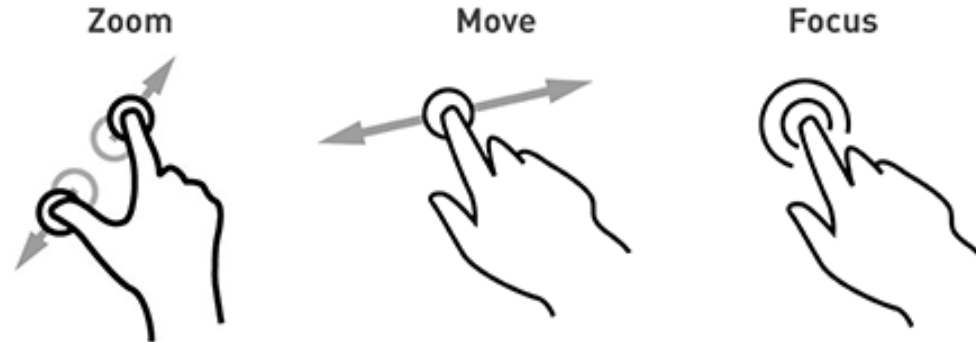


# ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE | Application Airtraq Mobile



## ✓ Lancer l'application *Airtraq Mobile*



## ✓ Focus & Zoom



## ✓ Enregistrement vidéo

- Pour commencer, appuyer sur l'icône 
- Pour arrêter, appuyer sur l'icône 

## ✓ Prendre des photos

- Appuyer sur l'icône  pour prendre une photo


## ✓ Activer ou annuler Mic lors de l'enregistrement

- Appuyer sur l'icône 

## ✓ Lire des vidéos enregistrées / regarder des photos

- Appuyer sur l'icône  pour aller dans la *Galerie*

## ✓ Éditer des données d'intubation

- Pour ajouter une description ou renommer une vidéo avec le nom du patient, choisir l'élément dans la *Liste de patients* et appuyer sur l'icône 

## ADAPTATEUR DE TÉLÉPHONE | Nettoyage

- ✓ Le nettoyage recommandé est une désinfection de faible niveau entre chaque patient.
- ✓ Retirer l'adaptateur de l'Airtraq.
- ✓ Nettoyage : essuyer les surfaces externes.
- ✓ Les **solutions nettoyantes** suivantes peuvent être utilisées :
  - ✓ Solutions nettoyantes enzymatiques (p. ex.: détergent enzymatique ENZOL™), savon à pH neutre et eau, solution de bicarbonate de soude (8-10 %).
- ✓ Les **agents désinfectants** suivants peuvent être utilisés :
  - ✓ Solution d'acide paracétique (0,08 %), alcool isopropylique (70 %), solution de 70 % d'alcool isopropylique et 2 % de chlorhexidine (ex. lingette Clinell), solution de dioxyde de chlore (p. ex. lingette Tristel). Lingettes germicides Sani-Cloth PDI (AF3, Bleach, Plus ou Super Sani-Cloth)
- ✓ Sécher à l'aide d'une serviette stérile individuelle.
- ✓ Précautions : Ne pas passer à l'autoclave, ne pas rincer à l'eau courante, ne pas immerger dans un liquide.

**FIN DU**  
**MODULE D : CARACTÉRISTIQUES**  
**DÉTAILLÉES DE L'APPAREIL**

**PASSER AU TEST**

**PASSER AU MODULE SUIVANT**